



THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS.
 CES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE NE SONT APPROUVÉS QUE DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES.
 ESTOS RESPIRADORES ESTÁN APROBADOS ÚNICAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES.
 ESTES RESPIRADORES SÃO APROVADOS SOMENTE NAS SIGUIENTES CONFIGURAÇÕES.

GI AIR PURIFYING RESPIRATOR

TC	PROTECTION ¹	RESPIRATOR COMPONENTS																CAUTIONS AND LIMITATIONS ²³											
		ALTERNATE FACEPIECE			ALTERNATE NOSECUP			ALTERNATE HEAD HARNESS				ADAPTER	FILTER	CARTRIDGE	CANISTERS				BAG	CARTON CANISTER	BAG, G1 FACEPIECE	CARTON ADAPTER	SPECTACLE KIT	NECK STRAP					
		G1 Facepiece, Small, NFPA	G1 Facepiece, Medium, NFPA	G1 Facepiece, Large, NFPA	Nosecup, G1 Facepiece, Small	Nosecup, G1 Facepiece, Medium	Nosecup, G1 Facepiece, 3MM Medium	Nosecup, G1 Facepiece, Large	Nosecup, G1 Facepiece, Large	Head Harness, G1 Facepiece, 4 Adjustable Points	Head Harness, G1 Facepiece, 6 Adjustable Points	Head Harness, G1 Facepiece, Keeniv, 6sf Adjustable	Head Harness, G1 Facepiece, Rubber	Head Harness, G1 Facepiece, 4 Adjustable Points - NonNFPA	Filter Adapter Assembly, G1 Facepiece	Oxyflite XL HE	Multi Gas OMEGA/CHMP100	Canister, Threaded, OVP100	Canister, Threaded, Rot Control	Canister, Threaded, CBRN	Moisture Vapor Bag for Canister	Carton, Canister	Bag, G1 Facepiece, Plastic	Bag, G1 Facepiece, Fabric	Carton, Adapter	Spectacle Kit, G1	G1 Neckstrap, Cloth	G1 Neckstrap, Rubber	
		7-2770-1	7-2771-1	7-2772-1	7-2773-1	7-2774-1	7-3116-1	7-2775-1	7-3117-1	7-2776-1	7-2777-1	7-2917-1	7-2778-1	7-3104-1	7-2910-1	46862	1016594	10067466	10152976	10046570	10046579	10046590	10168065	7-2954-1	10070122	7-2926-1	7-2929-1	7-2930-1	
84A-8970	P100	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X														ABC, LMNOP
84A-7273	P100/OV/CL/HC/SD/AMMA/CD/HS/FM/HF/CS/CN	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X		X												ABC, LMNOP
14G-0332	P100/OV	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X		X												AHL, MNOP, BECCFF
14G-0336	P100/CS/CN	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X														ABC, LMNOP
14G-0351	CBRN Cap 1	X	X	X			X		X	X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X		A, I, N, MOR, ST, W, X, Y, Z, CC, GG, HH, QQ, UU

1. PROTECTION

P100- Particulate Filter (99.97% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols

CBRN Cap 1 - Capacity meets minimum 15 minutes test time

CBRN - Chemical, Biological, Radiological and Nuclear

- AM: Ammonia
- CD: Chlorine dioxide
- CL: Chlorine
- CS: Chlorobenzylidene malononitrile
- CN: Chloroacetophenone
- FM: Formaldehyde
- HC: Hydrogen chloride
- HF: Hydrogen fluoride
- HS: Hydrogen sulfide
- MA: Methylene
- OV: Organic vapor
- SD: Sulfur dioxide

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
 - B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
 - C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
 - H- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESL to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
 - J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
 - L- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges and/or filters.
 - M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
 - N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
 - O- Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
 - P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
 - S- Special or critical user's instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.
 - BB- Not for use for entry into atmospheres immediately dangerous to life or health.
 - CC- For entry, do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
 - FF- Respirators are to be fit tested prior to use with the heaviest cartridges, canisters, filters and/or accessories intended to be used. Fit testing should also be conducted while wearing all personal protective equipment intended to be used. See User's Instructions for fit test requirements.
- 3. CBRN CAUTIONS AND LIMITATIONS**
- R- Some CBRN agents may not present immediate effects from exposure, but can result in delayed impairment, illness, or death.
 - T- Direct contact with CBRN agents requires proper handling of the respirator after each use and between multiple entries during the same use. Decontamination and disposal procedures must be followed.
 - V- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life and health or where hazardous levels have not been fully characterized.
 - W- Use replacement parts in the configuration as specified by the applicable regulations and guidance.
 - X- Consult manufacturer's User's Instructions for information on the use, storage, and maintenance of these respirators at various temperatures.
 - Y- The respirator provides respiratory protection against inhalation of radiological and nuclear dust particles. Procedures for monitoring radiation exposure and full radiation protection must be followed.
 - GG- Direct contact with CBRN agents requires proper handling of the respirator after use. Correct disposal procedures must be followed.
 - HH- When used at defined occupational exposure limits, the rated service time cannot be exceeded. Follow established canister change schedules or observe End of Service Life Indicators to ensure that canisters are replaced before breakthrough occurs.
 - QQ- Use in conjunction with personal protective ensembles that provide appropriate levels of protection against dermal hazard. Failure to do so may result in personal injury even when the respirator is properly fitted, used, and maintained.
 - UU- The respirator should not be used beyond eight (8) hours after initial exposure to chemical warfare agents to avoid possibility of agent permeation. If liquid exposure is encountered, the respirator should not be used for more than two (2) hours.

1. PROTEÇÃO

P100- Filtro para partículas (eficácia de filtragem de 99,97 % eficaz contra todos os aerossóis particulados)

CBRN Cap 1 - La capacidad correspond a una duré d'essai mínima de 15 minutos

CBRN = características anti-agentes químicos, biológicos, radiológicos e nucleares

- AM: amoníaco
- CD: dióxido de cloro
- CL: cloro
- CS: clorobenzilideno-malononitrilo
- CN: cloroacetofenona
- FM: formaldeído
- HC: cloruro de hidrógeno
- HF: fluoruro de hidrógeno
- HS: sulfuro de hidrógeno
- MA: metilamina
- OV: vapores orgânicos
- SD: dióxido de enxofre

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI

- A- Ne pas utiliser dans les atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
 - B- Ne pas utiliser dans les atmosphères immédiatement dangereuses pour la santé ou pour la vie.
 - C- Ne pas dépasser les concentrations d'emploi maximum fixées par la réglementation.
 - H- Respecter les calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observer l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration.
 - J- Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
 - L- Respecter le mode d'emploi du fabricant sur le remplacement des cartouches, boîtes filtrantes et/ou filtres.
 - M- Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
 - N- Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
 - O- Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour obtenir des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
 - P- NIOSH n'évalue pas l'usage des appareils de protection respiratoire comme masques chirurgicaux.
 - S- Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.
 - BB- Ne pas utiliser pour entrer dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.
 - CC- Four filtrante, ne pas dépasser la concentration maximale d'utilisation déterminée par les normes réglementaires.
 - FF- Avant leur utilisation, on doit effectuer un test d'ajustement des appareils respiratoires en utilisant les cartouches, réservoirs filtrants, filtres, et/ou accessoires les plus lourds avec lesquels ils seront utilisés. Le test d'ajustement doit également être réalisé lorsque tous les équipements de protection personnels sont portés. Consultez les directives destinées à l'utilisateur pour connaître les normes relatives au test d'ajustement.
- 3. CBRN - MISES EN GARDE ET LIMITES PARTICULIÈRES**
- R- Il se peut que certains agents CBRN ne présentent pas d'effets immédiats résultants de l'exposition, ils peuvent cependant entraîner des déficiences, maladies ou la mort à long terme.
 - T- Le contact direct avec des agents CBRN nécessite une manipulation adéquate de l'appareil respiratoire après chaque usage et entre les multiples entrées durant la même utilisation. Les procédures de décontamination et de mise aux rebuts doivent être respectées. S'il est contaminé avec une arme chimique liquide, jeter l'appareil respiratoire après la décontamination.
 - V- Ne pas utiliser dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé ou dans des endroits où les risques n'ont pas été totalement évalués.
 - W- Utiliser des pièces de rechange dans la configuration tel que précisé par les règlements et les directives applicables.
 - X- Consulter les directives du fabricant destinées à l'utilisateur pour obtenir des renseignements sur l'utilisation, le rangement et l'entretien de ces appareils respiratoires à diverses températures.
 - Y- L'appareil respiratoire procure une protection respiratoire contre l'inhalation de particules de poussières radiologiques et nucléaires. Il importe de respecter les procédures relatives à la surveillance des radiations et à la protection complète contre les radiations.
 - Z- Si durant l'utilisation, on rencontre un danger inattendu comme un dispositif CBRN auxiliaire, des poches de gaz emprisonné ou un quelconque risque imprévu, quitter immédiatement la zone d'air propre.
 - GG- Le contact direct avec des agents CBRN nécessite une manipulation adéquate de l'appareil respiratoire après usage. Les bonnes procédures de mise aux rebuts doivent être respectées.
 - HH- On ne doit pas dépasser la durée d'autonomie nominale lorsqu'utilisé dans les limites d'exposition professionnelle définie. Respecter les horaires établis de change de boîte filtrante ou surveiller les indicateurs de fin de vie utile pour s'assurer que les boîtes filtrantes sont remplacées avant qu'elles ne se brisent.
 - QQ- Utiliser en combinaison avec les ensembles de protection personnelle qui procurent un niveau de protection approprié contre les dangers d'exposition cutanée. Le non-respect pourrait entraîner des blessures même si l'appareil respiratoire est bien ajusté, utilisé et entretenu.
 - UU- Il est déconseillé d'utiliser l'appareil respiratoire plus de huit (8) heures après une première exposition à des armes chimiques afin d'éviter toute perméation d'agents. Dans le cas d'une exposition à un liquide, l'appareil respiratoire ne doit pas être utilisé pendant plus de deux (2) heures.

1. PROTECCIÓN

P100- Filtro para partículas (nivel de eficacia del 99,97%) Eficaz contra todos las suspensiones de partículas

CBRN Cap 1 - Capacidad cumple con un mínimo de 15 minutos de prueba

CBRN = químicos, biológicos, radiológicos y nucleares

- AM: Amoníaco
- CD: Dióxido de cloro
- CL: Cloro
- CS: Clorobenzilideno malononitrilo
- CN: Cloroacetofenona
- FM: Formaldeído
- HC: Cloruro de hidrógeno
- HF: Fluoruro de hidrógeno
- HS: Ácido sulfúrico
- MA: Metilamina
- OV: Vapor orgánico
- SD: Dióxido de azufre

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- A- No usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.
- B- No usar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
- C- No exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
- H- Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o revisar el indicador ESL para asegurarse de reemplazarlos antes de que se estropeen.
- J- El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte.
- L- Respetar las instrucciones de uso del fabricante para el cambio de los cartuchos, canisters y/o filtros.
- M- Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás reglamentaciones pertinentes.
- N- No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante.
- O- Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
- P- NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como mascarillas quirúrgicas.
- S- Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocación.
- BB- No usar para entrar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
- CC- Para la entrada, no exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
- FF- No debe realizar una prueba de ajuste de los respiradores antes del uso con cartuchos, recipientes o filtros pesados y/o otros accesorios. La prueba de ajuste debe realizarse utilizando todos los equipos de protección individual que se van a usar. Consultar las instrucciones de uso para conocer los requisitos de la prueba de ajuste.

3. CBRN - PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES ESPECÍFICAS

- R- La exposición a algunos agentes CBRN (químicos, biológicos, radiológicos y nucleares) podría no presentar efectos inmediatos, pero puede dar lugar con el tiempo a disfunciones, enfermedades o incluso la muerte.
- T- El contacto directo con los agentes CBRN requiere un manejo correcto del respirador después de cada uso y entre las diferentes exposiciones durante el mismo uso. Deben seguirse procedimientos de descontaminación y eliminación. Es necesario eliminar el respirador tras la descontaminación si ha estado en contacto con agentes líquidos de guerra.
- V- No debe usarse en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud o en caso de riesgo que no se hayan definido totalmente.
- W- Usar los repuestos en la configuración tal y como lo especifican las normas y directrices pertinentes.
- X- Consultar las instrucciones de uso del fabricante para obtener información sobre el uso, el almacenamiento y el mantenimiento de estos respiradores a varias temperaturas.
- Y- El respirador brinda protección respiratoria contra la inhalación de partículas de polvo radiológicas o nucleares. Deben seguirse procedimientos de monitoreo de la exposición a la radiación y de protección total contra la misma.
- GG- Si durante el uso, se presenta un riesgo inesperado como por ejemplo un dispositivo CBRN secundario, un riesgo por bolsas de gases o cualquier otro riesgo imprevisto, hay que abandonar de inmediato el área y salir al aire puro.
- HH- El contacto directo con los agentes CBRN exige un manejo adecuado del respirador después del uso. Deben seguirse procedimientos correctos de descontaminación.
- UU- Si se usa dentro de los límites establecidos de exposición ocupacional, el tiempo de servicio especificado no debe superarse. Respetar los plazos establecidos para el cambio de los recipientes o revisar los indicadores de vida útil para asegurarse de reemplazarlos antes de que se estropeen.
- QQ- Usar junto a ensembles de protección individual que ofrezcan niveles apropiados de protección contra riesgos para la piel. De lo contrario, podrían provocarse lesiones personales no obstante el correcto uso, ajuste y mantenimiento del respirador.
- UU- El respirador no debe usarse por más de ocho (8) horas a partir de la exposición inicial a los agentes de guerra química, para evitar que estos puedan traspasarlo. En caso de contacto con agentes líquidos, el respirador no debe usarse por más de dos (2) horas.

1. PROTEÇÃO

P100- Filtro para partículas (nivel de eficiência de filtração de 99,97%) eficaz contra todos os aerossóis particulados

CBRN Cap 1 - Capacidade atende pelo menos 15 minutos de tempo de teste

CBRN = Químico, biológico, radiológica, nuclear

- AM: Amônia
- CD: Dióxido de cloro
- CL: Cloro
- CS: Clorobenzilideno malononitrilo
- CN: Cloroacetofenona
- FM: Formaldeído
- HC: Cloruro de hidrógeno
- HF: Fluoreto de hidrógeno
- HS: Sulfeto de hidrógeno
- MA: Metilamina
- OV: Vapor orgânico
- SD: Dióxido de enxofre

2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES

- A- Não projetado para uso em atmosferas que contenham menos que 19,5% de oxigênio.
 - B- Não projetado para uso em atmosferas que apresentem perigo imediato à vida ou à saúde.
 - C- Não excede a concentração máxima de uso estabelecida pelos padrões regulatórios.
 - H- Siga as programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESL para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes que ocorra uma ruptura.
 - J- O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte.
 - L- Siga as Instruções do Usuário para alteração de cartuchos, recipientes e/ou filtros.
 - M- Todos os respiradores aprovados podem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
 - N- Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
 - O- Consulte as Instruções do Usuário ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.
 - P- O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas.
 - S- Apliquem-se Instruções de usuário especiais ou essenciais e/ou limitações de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.
 - BB- Não se destina ao uso para entrar em atmosferas que apresentem perigo imediato para a vida ou a saúde.
 - CC- Para a entrada, não ultrapasse as concentrações máximas de uso estabelecidas pela regulamentação pertinente.
 - FF- Antes de usar os respiradores, é preciso testar se estão bem ajustados, usando para isso os cartuchos, recipientes, filtros e/ou acessórios mais pesados que deverão ser usados. O teste de ajuste deve ser realizado também usando todo o equipamento de proteção individual que deverá ser utilizado. Consulte as Instruções para o Usuário para obter os requisitos para o teste.
- 3. CBRN - PRECAUÇÕES E RESTRICÇÕES específicas**
- R- Alguns agentes CBRN podem não apresentar efeitos imediatos após exposição, mas podem prejudicar a saúde mais tarde e resultar em doença ou morte.
 - T- O contato direto com agentes CBRN requer o tratamento correto do respirador depois de cada uso e entre diversas entradas durante a mesma utilização. É preciso cumprir os procedimentos de descontaminação e descarte. Se houver contaminação com agentes químicos de guerra líquidos, descarte o respirador depois da descontaminação.
 - V- Não se destina ao uso em atmosferas que apresentem perigo imediato para a vida ou a saúde, ou onde os perigos ainda não foram totalmente caracterizados.
 - X- Consulte as instruções de uso do fabricante para obter informações sobre o uso, armazenamento e manutenção desses respiradores a várias temperaturas.
 - Y- O respirador oferece proteção respiratória contra a inalação de partículas radiológicas e nucleares. Os procedimentos para monitorar a exposição à radiação e a total proteção contra a radiação devem ser cumpridos.
 - Z- Se for encontrado um perigo inesperado durante o uso, tal como um dispositivo CBRN secundário, bolhas de risco encapsulado ou riscos inesperados, saia imediatamente da área de ar limpo.
 - GG- O contato direto com agentes CBRN requer tratamento correto do respirador após o uso. É preciso cumprir os procedimentos corretos de descarte.
 - HH- Se for usado dentro dos limites estabelecidos de exposição definida, o tempo de serviço calculado não deve ser ultrapassado. Cumpra os prazos definidos para a troca de recipientes, ou observe os indicadores de fim da vida útil para garantir que os recipientes sejam substituídos antes que ocorra ruptura.
 - QQ- Use juntamente com conjuntos de equipamento de proteção individual que forneçam níveis de proteção adequados contra risco por via dérmica (pele). O resultado pode ser ferimentos, mesmo que o ajuste, o uso e a manutenção do respirador sejam feitos corretamente.
 - UU- O respirador não deve ser usado por mais de oito (8) horas depois da exposição inicial a agentes de guerra químicos, para evitar uma possível permeação dos agentes. Se houver exposição a líquidos, o respirador não deve ser por mais do que duas (2) horas.

CONTROL BOX
 MAT/DOC: 10160485
 REV. 4 12/21/18
 G1 Air Purifying Respirator
 Pmt Spec. - 1000005412
 A
 TAL 12-26-18
 CR80000032034